World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – www.wmo.int

Nuestra ref.: 5475-11/OBS/GCOS-CIIFEN GINEBRA, 15 de diciembre de 2011

Anexos: 3

Estimado señor/Estimada señora:

Tengo el placer de invitarle a participar en el Taller del Sistema Mundial de Observación del Clima (SMOC) titulado 'Mejorando los sistemas de observación en América del Sur para proveer mejores servicios climáticos'. La secretaría del SMOC está colaborando con el Centro Internacional para la Investigación del Fenómeno de El Niño (CIIFEN), que acogerá el taller en Guayaquil (Ecuador), del 13 al 15 de marzo de 2012. El taller reunirá a productores y usuarios de información climática y a representantes de organizaciones de cooperación internacional para intercambiar opiniones sobre las prioridades para mejorar los sistemas de observación climática y los servicios climáticos en América del Sur a fin de que contribuyan a alcanzar los objetivos de desarrollo. Este taller es el seguimiento lógico y oportuno del taller del SMOC que tuvo lugar en septiembre de 2004 y que ayudó a los países de América del Sur a elaborar un Plan de acción regional para atender las necesidades de la observación climática de la región. Los gobiernos de España y Suiza prestarán apoyo financiero para este evento.

El taller, que tendrá una duración de tres días, se propondrá lograr los siguientes objetivos específicos:

1) alcanzar un acuerdo respecto de las prioridades regionales de los proyectos integrados que impliquen a proveedores de información climática, usuarios sectoriales y agencias de cooperación técnica;

2) identificar posibles iniciativas piloto para demostrar las ventajas de un enfoque integrado y así facilitar a los gobiernos nacionales el uso de recursos nacionales para apoyar las mejoras; y

3) determinar los requisitos de observación para mejorar los servicios climáticos orientados a sectores específicos en apoyo de las iniciativas de desarrollo sostenible, tanto las que están en curso como las nuevas.

Le ruego que confirme su participación enviando un correo electrónico a una de las siguientes direcciones: r.martinez@ciifen.org o wwestermeyer@wmo.int no más tarde del **1 de febrero de 2012**, para que el CIIFEN pueda ocuparse de los trámites de su viaje. Los organizadores del taller cubrirán sus gastos de viaje (se utilizarán los medios de transporte más económicos), alojamiento y dietas. Se adjuntan una nota informativa, el borrador del orden del día y una nota conceptual sobre el taller.

A los Representantes Permanentes de los Miembros de la OMM (distribución limitada)

Los documentos del taller serán publicados en una página web especial antes del evento. Espero contar con su participación activa en este taller que, sin duda, será estimulante y productivo.

Le saluda atentamente.

(M. Jarraud)
Secretario General

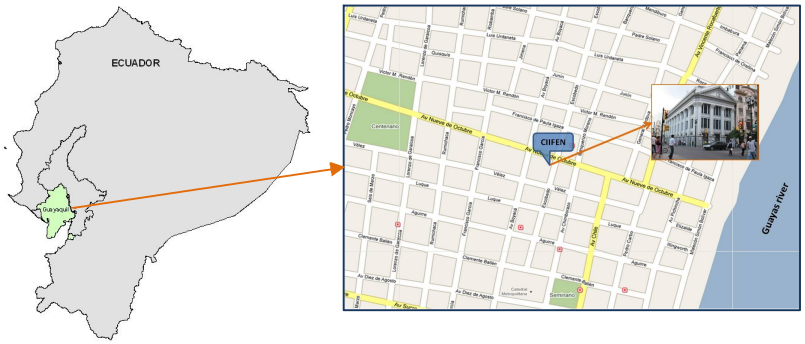
GCOS – REUNIÓN DE TRABAJO - MEJORANDO LAS OBSERVACIONES EN SUDAMERICA PARA MEJORAR LOS SERVICIOS CLIMÁTICOS

Guayaquil, Ecuador
13-15 de marzo de 2012

INFORMACIÓN LOGÍSTICA

FECHA Y LUGAR DEL EVENTO

La reunión GCOS, de llevara a cabo en la ciudad de Guayaquil, Ecuador del 13 al 15 de marzo del 2012, en las instalaciones del Centro Internacional para la Investigación del Fenómeno de El Niño-CIIFEN, ubicado en: Escobedo 1204 y Av. 9 de Octubre, Edificio Fundación El Universo (primer piso). El evento será conducido en español e inglés.



VISA Y REQUISITOS DE ENTRADA

Todos los visitantes que ingresen a Ecuador, requieren tener pasaportes válidos, mientras que, los visitantes de otros países, puedan necesitar obtener una visa de entrada. Todos los participantes pueden tener acceso al requerimiento sobre la obtención de visas en las Embajadas o Consulados de Ecuador más cercanos en sus respectivos países de origen. Si se requiere de una carta de invitación como respaldo para la aplicación de visa, lo puede solicitar a la entidad que organiza el evento. Los participantes deben contactarse y solicitarlo directamente a la entidad organizadora a través del correo electrónico para este menester.

Para información general acerca de Visas, por favor visite el link:
http://www.consuladosembajadas.com.ar/ecuador/visas-para-ecuador.htm

REGISTRO DE PARTICIPANTES

El registro de participantes comenzará el 13 de marzo de 08H30 a 09H00. Adicionalmente los participantes recibirán sus identificadores al momento del registro.

APERTURA Y CLAUSURA

La apertura de la reunión GCOS se iniciará el 13 de marzo y su clausura será el miércoles 15 de marzo del 2012.

CENA DE BIENVENIDA

Extendemos a nuestros participantes una cordial invitación a la **cena de bienvenida** programada por la entidad organizadora, la misma que estará programada para el 13 de marzo a las 20H00. Las invitaciones serán distribuidas durante la apertura del evento.

DOCUMENTOS DE TRABAJO

Los documentos previos a la reunión están disponibles en nuestra página Web, por favor visitar el link:

http://www.ciifen-int.org/index.php?option=com_content&view=article&id=469%3Agcos-implementation-in-south-america&catid=82%3Aultimos-eventos&Itemid=107&lang=es

HOTEL

Nuestros participantes tendrán una tarifa especial corporativa de USD 90.00 (+22% impuestos) por una habitación sencilla, esta tarifa incluye desayuno buffet, más los servicios básicos del hotel. El valor total a pagar con impuestos incluidos es de USD 109.80 (por noche).

Hampton INN
Dirección: 9 de Octubre Avenue 432 and Baquerizo Moreno
Teléfono: (593)4 2 566700 – 2 566701 Ext. 3047
Fax: (593)4 256-6427
Email: lakel@hampton.com.ec
Web: www.guayaquil.hamptoninn.com

Para poder obtener la ventaja de esta tarifa especial, los participantes deben confirmar su reservación no antes del 25 de febrero de 2012 (inclusive si usted no dispone todavía del itinerario de viaje final), de esta manera el coordinador local pueda enviar una carta de solicitud de reservas de bloqueo al hotel.

Cada participante, pagará sus gastos de estadía al momento de realizar la correspondiente salida del hotel. Los refrigerios tanto en la mañana como tarde serán brindados durante los días de la reunión sin ningún costo.

SERVICIO DE TRANSPORTACIÓN ENTRE: AEROPUERTO- HOTEL (IDA Y VUELTA)

El servicio de transporte al momento de la llegada de los participantes a nuestra ciudad será proporcionado por el Hotel Hampton Inn, un servicio para sus huéspedes, sin costo. El hotel está ubicado a cinco minutos de distancia del centro. Para su comodidad, personal logístico de CIIFEN estará en el área de recepción del hotel, esperando a nuestros participantes para luego ser conducidos al lugar del evento, en el día de apertura.

MONEDA

La moneda oficial en el Ecuador es en US dólares americanos. Monedas de otros países pueden ser cambiadas en los diferentes bancos locales y cambiadores oficiales de moneda en el centro de Guayaquil; pero sin embargo es difícilmente disponible. Es recomendable que nuestros visitantes traigan consigo billetes en dólares para sus gastos personales. Los Hoteles y la mayoría de tiendas aceptan tarjetas de crédito internacionales, pero muy raramente aceptarán moneda de otros países.

CONTACTOS DE LA ENTIDAD ORGANIZADORA

Rodney Martinez Guingla — E mail: r.martinez@ciifen.org
Evelyn Ortíz — E mail: e.ortiz@ciifen.org
Telf.: + 593 4 2514770

SERVICIO DE INTERNET

El servicio de internet estará disponible en los siguientes establecimientos:

(i)	Hotel	acceso libre	Wi-Fi
(ii)	Lugar del evento	acceso libre	Wi-Fi

CLIMA

Información sobre el clima en nuestra ciudad en el mes de marzo, se describe a continuación:

Temperatura media	27°C
Temperatura mínima	23°C
Temperatura máxima	31°C
Humedad	80.0%
Precipitación mensual	237mm

CONTACTOS LOCALES

Oc. Rodney Martinez Guingla
Coordinador Científico
CIIFEN
Escobedo # 1204 y 9 de Octubre
Guayaquil, Guayas
Ecuador
Teléfono: (593)4 2514770
Fax: (593)4 2514771
E-mail: r.martinez@ciifen-int.org

CONTACTO GCOS

Dr. William Westermeyer
Global Climate Observing System
c/o World Meteorological Organization
7bis, Avenue de la Paix
CP 2300, CH-1211 GENEVA 2
Switzerland

Telephone: (41) 22 730 8083
Fax: (41) 22 730 8052
E-mail: WWestermeyer@wmo.int

MEJORANDO LOS SISTEMAS DE OBSERVACIÓN EN SUDAMÉRICAPARA PROVEER MEJORES SERVICIOS CLIMÁTICOS

Sede del CIIFEN, Guayaquil, Ecuador
(13-15 de Marzo 2012)

Reunión estratégica para la Implementación del GCOS en Sudamérica

Nota conceptual

Observaciones adecuadas y de alta calidad de las variables climáticas son de vital importancia para abordar apropiadamente los diversos intereses de la sociedad, tales como la gestión de los recursos hídricos, la agricultura, la seguridad alimentaria y la preparación para los desastres naturales como las inundaciones y sequías, problemas de salud, producción de energía, planificación urbana y el manejo de la zona costera.

Si bien es posible administrar los recursos y planificar para el futuro sin el beneficio de adecuadas observaciones climáticas, las decisiones de gestión y las políticas que se han diseñado sin la disponibilidad de suficientes datos de alta calidad corren el riesgo de ser menos eficaces. Las observaciones climáticas de calidad, en particular las de las variables climáticas esenciales (ECV por sus siglas en inglés) definida actualmente por el Sistema Mundial de Observación, son, entre otras cosas, fundamentales para reducir las pérdidas por eventos extremos, la maximización de resultados en el sector agrícola, reducir la incidencia de las enfermedades, mejorar el diseño y la ubicación de la infraestructura de larga duración entre otras aplicaciones sectoriales esenciales..

La adquisición de observaciones de alta calidad y la continuidad del funcionamiento de los sistemas de observación implican inversiones. Sin embargo, el gasto de una cantidad relativamente pequeña de dinero en la mejora de los sistemas de observación puede resultar en cantidades mucho más grandes ahorradas en proyectos de beneficio para la sociedad y, en general, en el logro de los objetivos de desarrollo. Sin embargo, con demasiada frecuencia, las observaciones que ayudarían a reducir los costos de los proyectos y contribuir al desarrollo, son consideradas por las autoridades nacionales y los planificadores y los organismos internacionales de ayuda, en última instancia y no con la importancia que requieren. En algunas partes del mundo, sin embargo, esta tendencia de pasar por alto las contribuciones que la mejora en las observaciones puede aportar al desarrollo está cambiando. La reciente creación del Programa del Clima para el Desarrollo de África, por ejemplo, reconoce explícitamente la importancia de las observaciones y la necesidad de destinar recursos suficientes para su mejora.

En América del Sur, la Secretaría del Sistema Mundial de Observación del Clima (GCOS) y el Centro Internacional para la Investigación del Fenómeno El Niño (CIIFEN) se han unido para convocar un taller que busca facilitar las mejoras en los sistemas de observación del clima de la región. Nuestro objetivo

no es ayudar a América del Sur a mejorar los sistemas de observación como un fin en sí mismo, sino facilitar la integración de las observaciones atmosféricas, terrestres y oceánicas para las actuales y futuras iniciativas de gestión de riesgos y adaptación para que los países de América del Sur puedan obtener más beneficio de los fondos nacionales e internacionales actuales y previstos que se destinan para hacer frente a los problemas del desarrollo. Los convocantes reconocen que la mejora de los servicios climáticos para el beneficio de las comunidades vulnerables es importante y que para ello, tanto los sistemas de observación y la difusión de datos e información a los interesados necesitan ser mejoradas. Aunque las agencias de cooperación internacional pueden ayudar a impulsar estas mejoras, se busca la inversión de los gobiernos nacionales cuando evidencien que sus países se beneficiarán sustancialmente mediante una visión integral que va desde la observación a la provisión de servicios climáticos.

Para abordar este objetivo, el taller que GCOS y CIIFEN están planeando, convocará a generadores y usuarios de información del clima y a los representantes de las organizaciones de cooperación internacional para discutir las prioridades para mejorar los sistemas de observación del clima y los servicios climáticos en América del Sur para ayudar a cumplir los objetivos de desarrollo. El taller es un lógico y oportuno seguimiento del Plan de Acción Regional para América del Sur de septiembre de 2004 que el GCOS ayudó a diseñar para los trece países del continente. Algunos de los proyectos para mejorar los sistemas de observación introducida en este Plan se han implementado o aplicado parcialmente, pero otros han recibido poca atención. Mientras tanto, algunas circunstancias han cambiado en los siete años desde que el Plan fue desarrollado, y están comenzando a emerger prioridades adicionales. La principal de ellas es la creciente atención que se presta actualmente a la adaptación al cambio climático y el papel que las observaciones del clima y los servicios climáticos pueden desempeñar en el diseño de estrategias efectivas de adaptación.

El taller propuesto también sigue al lanzamiento de la actualización de 2010 del Plan de Ejecución del GCOS para el Sistema Mundial de Observación del Clima en apoyo de la UNFCCC. El plan contiene unas 138 acciones necesarias a escala global para aplicar plenamente el Sistema Mundial de Observación del Clima. Aunque el plan de ejecución no especifica las acciones por región, muchas de las acciones son necesariamente relevantes para América del Sur, y un examen de esta relevancia en el taller sería de valor. Del mismo modo, será de alta relevancia para la región discutir el rol de las observaciones dentro del Marco Mundial para los Servicios Climáticos (GFCS), aprobado por el Congreso de la OMM en mayo de 2011.

El taller tendrá como meta alcanzar los siguientes objetivos específicos:

1) Discutir y acordar sobre las prioridades regionales para proyectos integrados con los proveedores de información de clima, usuarios sectoriales, y las agencias de cooperación técnica y financiera;

2) Identificar las posibles iniciativas piloto para demostrar los beneficios de un enfoque integrado y por lo tanto que sea más fácil para los gobiernos nacionales utilizar los recursos propios para mantener las mejoras y;

3) Determinar las necesidades de observación para la mejora de los servicios climáticos específicos por sector en apoyo de las actuales y nuevas iniciativas de desarrollo sostenible.

Se han previsto para la reunión tres días de trabajo. El taller se celebrará en la sede del CIIFEN en Guayaquil, Ecuador. La agenda borrador adjunta para la reunión está sujeta a cambios en la medida que se reciban ideas por parte de los interesados sobre cómo los objetivos del taller pueden ser más efectivamente logrados.

TALLER REGIONAL

MEJORANDO LOS SISTEMAS DE OBSERVACIÓN EN SUDAMÉRICA PARA PROVEER MEJORES SERVICIOS CLIMÁTICOS

Sede del CIIFEN, Guayaquil, Ecuador
(13-15 de Marzo 2012)

AGENDA BORRADOR

Martes 13 de marzo 2012

08h30-9h00 Registro

Sesión I Introducción

09h00-09h30 Bienvenida por parte del Met. Carlos Naranjo, Representante Permanente de Ecuador ante la OMM

09h30-09h40 Declaraciones de apertura de los Co-Presidentes

- Sr. Julián Báez (DINAC-Paraguay), Presidente AR-III
- Dr. Adrian Simmons, Presidente del Comité Directivo del GCOS

09h40-10h00 Presentación de los Participantes

10h00-10h20 El rol del GCOS en apoyo de los servicios climáticos y la adaptación al cambio climático

- Adrian Simmons, Presidente del Comité Directivo del GCOS

10h20-10h40 Los desafíos para el mantenimiento de las redes de observación climática en Iberoamérica, Met. Carlos Naranjo en representación de la Conferencia de Directores de los SMHN de Iberoamérica.

10h40-11h10 Receso

11h10-11h30 La RIOCC y el marco de Colaboración para la Adaptación (ponente por confirmar)

11h30-12h30 Necesidades de Observación para la Gestión Sectorial del Riesgo Climático - Rodney Martínez, CIIFEN

- Reducción del Riesgo
- Recursos Hídricos

- Agricultura
- Salud
- Biodiversidad

12h30-13h00 Desafíos en el rescate y gestión de datos en Sudamérica (INMET-Brasil)

13h00-14h00 Almuerzo

14h00-14h20 Plan de Acción Regional para Sudamérica del GCOS y el GCOS IP-10 - una visión general

- Dr. William Westermeyer, Secretaría-WMO-GCOS.

14h20-14h40 Evaluación de las necesidades críticas en los sistemas de observación en Sudamérica (basado en el Plan de Acción Regional del GCOS para Sudamérica y las acciones IP-10.

-Oc. Juan José Nieto-CIIFEN

14h40-15h00 Debate sobre las necesidades críticas de observación
- Co-Presidentes

Sesión II La contribución de los Centros Regionales de Clima de Sudamérica en el fortalecimiento del GCOS

15h00-16h00 Presentaciones de los Centros Climáticos Regionales de Sudamérica

- CRC del Noreste de Sudamérica (presentada por el PR de Brasil)
- CRC del Sureste de Sudamérica (presentada por el PR de Argentina)
- CRC del Oeste de Sudamérica (presentada por el CIIFEN)

16h00-16h30 Receso

16h30-17h15 Discusión plenaria sobre la coordinación entre las subregiones y la importancia de designar Coordinadores Nacionales del GCOS
Moderador: Presidente de la Asociación Regional III

20h00-23h00 Cena de Bienvenida

Miércoles 14 de marzo 2012

09h00-09h15 Revisión del Día 1 GCOS-CIIFEN

Sesión III Revisión y Actualización del Plan de Acción del 2003 del GCOS para Sudamérica en relación al GCOS IP-10

9h15-13h00 Grupo de Trabajo de Revisión de Prioridades

Se conformarán tres grupos de trabajo para examinar los progresos y las prioridades actuales de observaciones y de los servicios climáticos, teniendo en cuenta el Plan de Acción Regional de GCOS 2003 y la actualización de 2010 del Plan de Ejecución del GCOS

- Agricultura
- La reducción del riesgo
- Gestión de recursos hídricos, incluidos los glaciares

13h00-14h00 Almuerzo

14h00-15h30 Presentación de los coordinadores de los tres Grupos de Trabajo

15h30-16h00 Receso

16h00-17h00 Sesión plenaria sobre las prioridades y actualización/implementación del Plan de Acción del GCOS para Sudamérica en relación con el GCOS IP-10

Jueves 15 de marzo 2012

09h00-09h15 Revisión del día 2 e introducción de la Sesión IV. Co-Presidentes

Sesión IV Las perspectivas de la cooperación internacional en las necesidades de la Observación del Clima y de los Servicios Climáticos

- Los Co-presidentes

09h30-10h30 Prioridades y acciones de las Agencias de Cooperación Internacional (presentaciones de 15 minutos)

- MARM-AECID (España)
- Cooperación Suiza
- CIDA
- USAID
- BID Banco Interamericano de Desarrollo
- Banco mundial

10h30-11h00 Receso

11h00-12h00 …continúan Presentaciones

- Banco Mundial
- Europe Aid
- Corporación Andina de Fomento
- Instituto Meteorológico de Finlandia

12h15-13h00 Sesión plenaria: Las posibles sinergias entre las prioridades regionales y las prioridades de las agencias de cooperación internacional (Debate sobre la base de una lista de las principales acciones o proyectos y el potencial de las oportunidades financieras)

13h00-14h00 Almuerzo

Sesión V Discusión plenaria final
- Los Co-presidentes

14h00-15h00 Lista priorizada de las acciones y las oportunidades potenciales

15h00-15h30 Los próximos pasos

15h30-16h00 Observaciones finales y clausura de la reunión